



# Sistemi di Posizionamento

Assi lineari con trasmissione a cinghia dentata
Assi lineari con vite a ricircolo di sfere

## Assi lineari HM

## Informazioni Generali

### 1. Informazioni Generali

#### 1.1 Proprietà degli assi lineari HM

Gli assi lineari HM di HIWIN sono dei sistemi di posizionamento compatti disponibili nelle versioni con cinghia dentata o con vite a ricircolo di sfere. Il sistema è basato su una guida lineare in acciaio a elevata capacita' di carico combinata con un profilo leggero, ma robusto, in alluminio. Una corsa regolabile per incrementi millimetrici e una vasta serie di opzioni (ad es., banda di copertura in acciaio, finecorsa, scala lineare e carrelli aggiuntivi in diverse dimensioni) fanno sì che gli assi possano adattarsi in modo ottimale ai requisiti delle applicazioni.

#### Vantaggi degli assi lineari HM

- Profilo in alluminio con cave ampie per un collegamento stabile tra l'asse lineare e la struttura della macchina
- Fissaggio stabile e preciso dei carichi sui carrelli, con fori filettati e lamature addizionali con tolleranze strette
- Facile rilubrificazione in tutte le posizioni di installazione, grazie alla presenza di ingrassatori su entrambi i lati
- I finecorsa possono essere fissati direttamente nella scanalatura del profilo, in qualsiasi posizione
- Opzioni disponibili per la versione standard, ad es. banda di copertura, collegamento della trasmissione flessibile, adattatori per tutti i tipi di motore convenzionali, scala lineare.



#### 1.2 Glossario

#### Capacità di carico caratteristica

La capacità di carico caratteristica consente all'utente di preselezionare l'asse con le dimensioni ottimali sulla base di valori empirici, anche per quanto riguarda i carichi combinati.

#### Avanzamento

L' avanzamento corrisponde alla distanza in mm percorsa dal carrello durante una rotazione della trasmissione.

#### Precisione di posizionamento

La precisione di posizionamento descrive la differenza massima tra la posizione effettiva e la posizione nominale.

#### Ripetibilità

La ripetibilità è un valore che indica la precisione di posizionamento del carrello nell'avvicinarsi a una determinata posizione per diverse volte dalla stessa direzione. Specifica l'errore massimo di posizione tra le posizioni raggiunte.

### Coefficiente di carico statico C<sub>0</sub>

Il coefficiente di carico statico  $C_0$  è pari al carico statico che causa una deformazione plastica pari a  $0.0001 \times \text{diametro}$  della sfera al punto di contatto tra la sfera e la pista. Si tratta di una misura fondamentale nei calcoli per le applicazioni sia statiche che dinamiche.

#### Coefficiente di Carico Dinamico Cdvn

Il coefficiente di carico dinamico **Cdyn** è pari al carico con il quale il 90% delle guide lineari identiche fra loro raggiunge la durata prevista di 50 km. Si tratta di un valore fondamentale nei calcoli per le applicazioni dinamiche.

#### Corsa

La corsa è la distanza che il carrello deve percorrere tra i due estremi costituiti dai finecorsa.

#### Riserva di corsa

La riserva di corsa Lr equivale alla distanza percorribile oltre la corsa da finecorsa a finecorsa (corsa 0, corsa massima) prima che il carrello raggiunga il finecorsa meccanico (0 meccanico) determinato dal respingente. La riserva di corsa è definita da un valore standard per ciascuna misura di asse.

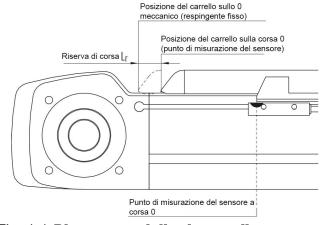


Fig. 1.1 Diagramma della riserva di corsa

#### 2. Assi lineari HM-B

## 2.1 Proprietà degli assi lineari HM-B con trasmissione a cinghia dentata

Gli assi lineari con cinghia dentata di HIWIN sono moduli compatti e a posizionamento flessibile. Sono particolarmente adatti per applicazioni che richiedono risposte dinamiche elevate e alte velocità. Inoltre, questi assi lineari possono essere realizzati per coprire lunghe corse di lavoro.

#### **Guida Lineare**

Le guide lineari di alta qualità HIWIN trasferiscono in maniera corretta forza e momento dal carro esterno al profilo dell'asse. Ciascun cursore viene fornito con due carrelli guidati su una rotaia ad alta precisione. La tecnologia SynchMotion™ con sfere ingabbiate garantisce anche una sincronia elevata e un funzionamento silenzioso per i modelli HM060B, HM080B e HM120B.



#### Cinghia dentata

La cinghia dentata con profili moderni ad alte prestazioni (formato HTD) e cavi in acciaio rinforzato può trasferire forze elevate e senza salti.



### Carrelli

I moduli a cinghia dentata HIWIN sono disponibili con carrelli di tre lunghezze diverse, a seconda delle misure e delle dimensioni del carico da trasportare. Attorno ad ogni foro filettato è posto un foro di centraggio in tolleranza che può essere utilizzato con boccole di riferimento per fissare il carico. Questo consente di montarli in modo ideale e preciso alla struttura di collegamento. Le boccole di centraggio corrispondenti si trovano nella sezione accessori.



#### **Collegamenti trasmissione**

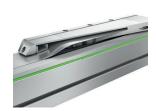
La struttura simmetrica degli assi HIWIN a cinghia dentata consente di collegare motori su tutti e i lati delle testate di trasmissione.

Possono inoltre essere posizionate trasmissioni addizionali in entrata o in uscita e giunti con perni di rotazione aggiuntivi, disponibili come accessori.



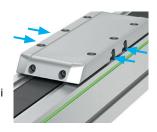
#### Banda di copertura

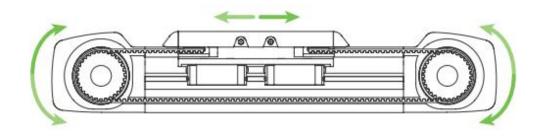
La banda di copertura in acciaio protegge l'interno dell'asse da polvere e sporcizia. Inoltre, quando la banda di copertura è installata, l'asse può essere utilizzato in aree con presenza di corpi estranei, polvere, trucioli caldi. Le bande magnetiche integrate nel profilo dell'asse fissano la banda di copertura nella sua opportuna sede e potenziano l'effetto sigillante.



#### Lubrificazione

L'asse lineare può essere lubrificato facilmente, grazie alla presenza di ingrassatori a destra e a sinistra sul cursore esterno. Di conseguenza, l'accesso per le lubrificazioni successive è facilitato, anche nei casi di installazione in punti difficili.





#### 3. Assi lineari HM-S

## 3.1 Proprietà degli assi lineari HM-S con vite a ricircolo di sfere

Gli assi lineari con vite a ricircolo di sfere di HIWIN sono moduli compatti e a posizionamento flessibile. Sono particolarmente adatti per applicazioni che richiedono lo spostamento di carichi elevati con notevole precisione.



#### **Guida Lineare**

Le guide lineari di alta qualità HIWIN trasferiscono in maniera corretta forza e momento dal carro esterno al profilo dell'asse. Ciascun cursore viene fornito con due carrelli guidati su una rotaia ad alta precisione. La tecnologia SynchMotion™ con sfere ingabbiate garantisce anche una sincronia elevata e un funzionamento silenzioso per i modelli HM060S, HM080S e HM120S.



#### Connessioni motore e rapporti della trasmissione a cinghia

Gli adattatori motore sono costituiti da diversi componenti che offrono un'interfaccia di trasmissione estremamente flessibile, per collegare e modificare l'installazione della trasmissione. Esiste anche l'opzione di utilizzare una trasmissione a cinghia con rinvio del motore, riducendo considerevolmente la lunghezza totale.



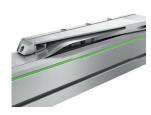
#### Vite a ricircolo di sfere

Le viti a ricircolo di sfere integrate HIWIN offrono elevata precisione di passo e rigidità, per un posizionamento preciso. Ogni taglia è fornita con viti di passi diversi, per offrire la soluzione ottimale ai requisiti di forza e di velocita' che le applicazioni richiedono.



#### Banda di copertura

La banda di copertura in acciaio protegge l'interno dell'asse da polvere e sporcizia. Inoltre, quando la banda di copertura p installata, l'asse può essere utilizzato in aree con presenza di corpi estranei, polvere, trucioli caldi. Le bande magnetiche integrate nel profilo dell'asse fissano la banda di copertura nella sua opportuna sede e potenziano l'effetto sigillante.



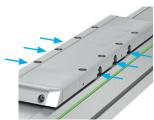
#### Carrelli

Gli assi a vite a RDS HIWIN sono disponibili con carrelli di due lunghezze diverse, a seconda delle misure e delle dimensioni del carico da trasportare. Attorno ad ogni foro filettato è posto un foro di centraggio in tolleranza che può essere utilizzato con boccole di riferimento per fissare il carico. Questo consente di montarli in modo ideale e preciso alla struttura di collegamento. Le boccole di centraggio corrispondenti si trovano nella sezione accessori.



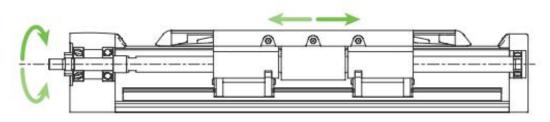
#### Lubrificazione

L'asse lineare può essere lubrificato facilmente, grazie alla presenza di ingrassatori a destra e a sinistra sul cursore esterno. Di conseguenza, l'accesso per le lubrificazioni successive è facilitato, anche nei casi di installazione in punti difficili.



#### Supporti dell'albero

Nelle applicazioni che richiedono lunghe corse e velocità elevate, l'albero raggiunge velocemente la velocità critica. Di conseguenza, deve essere montato su supporti appropriati che gli impediscano di flettersi. Su ogni lato del carrello degli assi a vite HIWIN è possibile montare fino a tre supporti adeguati. È quindi consentito raggiungere elevate velocita' di spostamento, anche quando la distanza è notevole.



## 4. Assi lineari: tabella per selezione prodotto

Tabella 4.1 Diagramma di selezione del prodotto							
Trasmissione	Proprieta' caratteristiche	Capacità di carico 1) [kg]	Massima forza [N]	Massima velocità [m/s]	Corsa massima 2) [mm]	Ripetibili tà [mm]	Asse
Cinghia dentata	Alta velocita'	10	300	3,0	3.000	±0,05	HM040B
	Elevata accelerazione	25	882	5,0	5.500	±0,05	HM060B
		60	1.235	5,0	5.500	±0,05	HM080B
	Corse lunghe	120	4.000	5,0	5.500	±0,05	HM120B
Vite a ricircolo di sfere	circolo di Elevata precisione di posizionamento	10	976	0,5	1.200	±0,02	HM040S
siere		25	2.320	0,8	2.500	±0,02	HM060S
	Elevata spinta	60	3.020	1,0	2.500	±0,02	HM080S
	Elevata Rigidita' della trasmissione	120	6.113	1,6	3.800	±0,02	HM120S

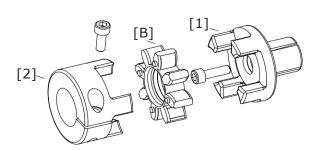
- 1) I carichi si riferiscono ad una durata di 20.000 km.
- 2) corse piu' lunghe a richiesta.

#### 5. Accessori

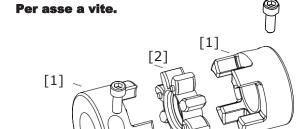
#### **5.1** Componenti di attacco meccanico

Componenti per l'attacco meccanico del gruppo motorizzazione.

#### Per asse a cinghia dentata:

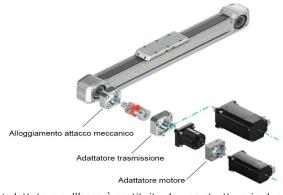


- Supporto ad espansione sul lato asse [1]
- Supporto di bloccaggio sul lato motore [2]
- Inserto in elastomero [3]



- Supporti di bloccaggio (1 sul lato vite, 1 sul lato motore) [1]
- Inserto in elastomero [2]

Adattatore motore dell'asse lineare con vite a ricircolo di sfere (HM-S)



Adattatore motore dell'asse lineare a cinghia dentata (HM-B)



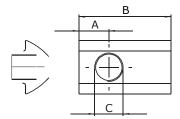
L'adattatore sull'asse è costituito da una struttura in due parti che semplifica il collegamento delle flange di ogni possibile motore o trasmissione.

La gamma di tipi di flange è costituita dalle seguenti parti:

- Alloggiamento attacco meccanico
- Attacco meccanico completo
- O Adattatore motore o trasmissione

#### 5.2 Dado a T

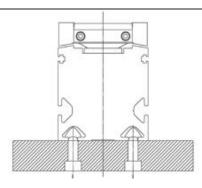
Dado per fissaggio ad attrito dell'asse lineare. Rappresenta un'opzione di fissaggio veloce, facile e flessibile grazie alle scanalature sul lato e sul fondo del profilo dell'asse. Sono disponibili set con dieci dadi.



#### 5.3 Disegno dimensionato di un dado a T

Tabella 5.4 Codici articolo e dimensioni dei dadi a T							
Adatto per asse lineare	Α	В	С	Codice articolo, 10 pz.			
040	3,0	11,5	M4	20-000528			
040	4,0	11,5	M5	20-000529			
060	4,5	17,0	M5	20-000530			
060	5,5	17,0	M6	20-000531			
080/120	7,5	23,0	M5	20-000532			
080/120	7,5	23,0	M6	20-000533			
080/120	7,5	23,0	M8	20-000534			

Unità : mm



**5.5 Staffa di fissaggio**Le staffe di fissaggio sono comodi dispositivi per l'installazione dall'alto degli assi lineari sulla struttura della macchina e possono essere ruotate all'interno della scanalatura del profilo dell'asse. Sono disponibili set di quattro profili di fissaggio.

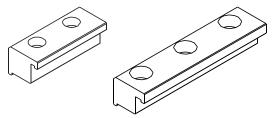
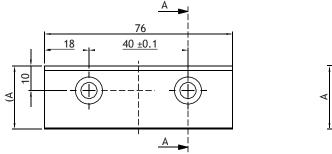


Fig. 5.6 Staffe di fissaggio corte e lunghe



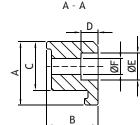
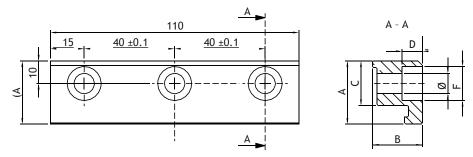


Fig. 5.7 Disegno dimensionato di una staffa di fissaggio corta

Tabella 5.8 Codici articolo e dimensioni delle staffe di fissaggio corte								
Adatto per asse lineare HM-B/HM-S	А	В	С	D	ØE	ØF	Vite adatta	Codice articolo,
040	18,0	10,5	14,1	5,2	10	5,5	DIN 912	25-000517
060	25,6	20,9	19,6	7,0	11	6,6	DIN 912	25-000518
080/120	28,0	22,0	19,8	9,0	15	9,0	DIN 912	25-000519

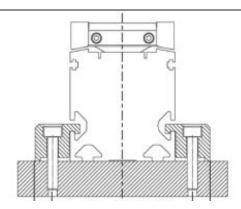
Unità: mm



 $\ \, \text{Fig. 5.9 Disegno dimensionato di una staffa di fissaggio lunga} \\$ 

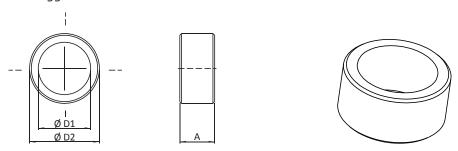
Tabella 5.10 Codici articolo e dimensioni delle staffe di fissaggio lunghe									
Adatto per asse lineare HM-B/HM-S	А	В	С	D	ØE	ØF	Vite adatta	Codice articolo,	
080/120	28,0	22,0	19,8	9,0	15,0	9,0	DIN 912	25-000520	

Unità : mm



#### **5.11 Boccola di centraggio**

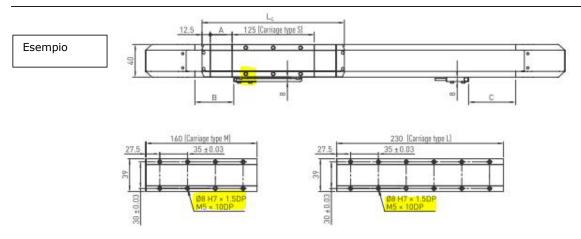
Le boccole di centraggio sono inserite nei fori di montaggio del carrello per garantire precisione e ripetibilita'. Sono disponibili set con dieci boccole di centraggio.



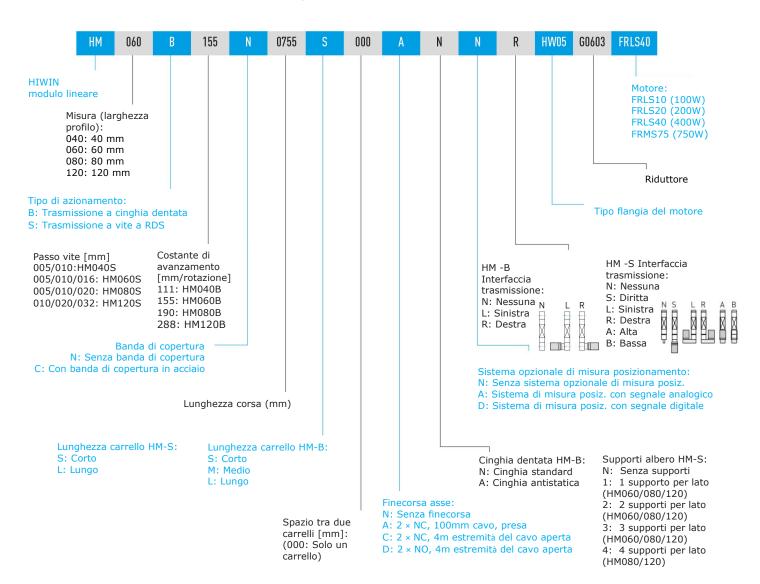
 $Fig.\ 5.12$  Disegno dimensionato di una boccola di centraggio

Tabella 5.13 Codici articolo e dimensioni delle boccole di centraggio							
Adatto per asse lineare	Α	ØD1	ØD2	Codice articolo, 10 pz.			
040	4	5,5	8 h6	25-000510			
060	4	6,5	8 h6	25-000511			
080	4	9,0	12 h6	25-000512			
120	4	11,0	15 h6	25-000513			

Unità: mm



### 6.0 Codice di ordinazione degli assi lineari HM-B e HM-S













#### **HIWIN TECHNOLOGIES CORP.**

No. 7, Jingke Road, Taichung 40852, Taiwan Tel: +886-4-23594510 Fax: +886-4-23594420

#### **HIWIN MIKROSYSTEM CORP.**

No. 6, Jingke Central Road Nantun District Taichung Precision Machinery Park Taichung 40852, Taiwan Tel. +886-4-2355-0110 Fax +886-4-2355-0123

#### Filiali e Centri di R&S

Via Pitagora 4 I-20861 Brugherio (MB) Tel. +39 039 287 61 68 Fax +39 039 287 43 73

#### Germania

HIWIN GmbH Brücklesbünd 2 D-77654 Offenburg Tel. +49 (0) 7 81 9 32 78 - 0 Fax +49 (0) 7 81 9 32 78 - 90

#### Repubblica Ceca

HIWIN s.r.o. Medkova 888/11 CZ-62700 BRNO Tel. +42 05 48 528 238 Fax +42 05 48 220 223

Svizzera HIWIN Schweiz GmbH Eichwiesstrasse 20 CH-8645 Jona Tel. +41 (0) 55 225 00 25 Fax +41 (0) 55 225 00 20

20 Rue du Vieux Bourg F-61370 Echauffour Tel. +33 [2] 33 34 11 15 Fax +33 [2] 33 34 73 79 info@hiwin.fr

## Giappone

3F. Sannomiya-Chuo Bldg. 4-2-20 Goko-Dori. Chuo-Ku KOBE 651-0087, JAPAN Tel: +81-78-2625413 Fax: +81-78-2625686 info@hiwin.co.jp

• CHICAGO 1400 Madeline Lane Elgin, IL. 60124, USA Tel: +1-847-8272270 Fax: +1-847-8272291 •SILICON VALLEY
Tel: +1-510-4380871 Fax: +1-510-4380873

#### Mega-Fabs Motion Systems, Ltd. HAIFA, ISRAEL

info@mega-fabs.com

#### HIWIN SINGAPORE

HIWIN KOREA SUWON, KOREA

#### **HIWIN CHINA**